AÑO IV N.º 986. DIEZ CENTAVOS NUMERO BOLIVIA—LA PAZ—Viernes, 20 de Septiembre de 1918.

DIRECTOR: ALFREDO H. OTERO
JEFE DE LA SECCIÓN LITERARIA Juan Capriles
ADMINISTRADOR: Eleazar T. Fernández
Dirección, redacción y talleres. — BALLIVIÁN 21 —

EL FIGARO

DIARIO RADICAL

EL HECHO DE QUE LOS ARTÍCULOS VAYAN FIRMADOS O CON SEUDÓNIMO, DETERMINA LA RESPONSABILIDAD DE SUS AUTORES Y QUE NO SIEMPRE LA REDACCIÓN, SE HALLA DE ACUERDO CON ELLOS.

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: «FIGARO»
Casilla Postal Nº 2

NUMERO ATRASADO: VEINTE CENTAVOS
EL PRECIO DEL AVISO ES CONVENCIONAL

SUSCRIPCION EN LA PAZ:
Bs. 5.— AL TRIMESTRE: PAGO ADELANTADO

SUSCRIPCION EN EL RESTO DE LA REPUBLICA: Bs. 6.—AL TRIMESTRE
EN EL EXTRANJERO: Bs. 25.—AL AÑO

El Senado y el Gabinete

NI ASPEREZAS NI CLAUDICACIONES

Talvez poca discreción

La prensa que obedece a las sugestiones del jefe del republicanismo, se permite comentar en términos hirientes, en términos que dejan huella de profunda perversión del honor y de la hombría, los incidentes políticos últimos, ofendiendo en forma violenta a los senadores liberales y a los miembros del gabinete.

No es posible permanecer indiferentes ante la protervia que gasta el grupo republicano y conceptuamos que por honor nacional, por propio decoro, debiera el Jefe de ese partido moderar los impulsos malsanos de la mediocridad que tiene a sus órdenes.

Los miembros liberales del H. Senado ejercitaron, dentro de los vínculos políticos que le ligan al Gobierno, un legítimo derecho de influencia para modificar un procedimiento que en concepto de ellos, podía producir discusiones inútiles, observaciones institucionales y con éste sano propósito, a nuestro juicio, se aproximaron ante el Jefe del Ejecutivo.

Conocida la sugestión por los miembros del Gabinete, fué mal interpretada esa actitud y en lugar de una discreta prudencia, se impuso la suspicacia y como consecuencia vino el estallido, en forma de crisis colectiva.

Los Senadores explicaron como altos funcionarios y como caballeros los verdaderos alcances de su iniciativa *privada* y como esas explicaciones leales satisfacieron a los ministros dimisionarios, desapareció instantáneamente el mal entendido y vino instantánea también la sincera armonía por lo mismo que los elementos que jugaban papel en ese acto son afines y tienen los mismos principios e ideales.

He ahí la actitud correcta y caballerosa, que ha sido tan torpemente comentada, haciéndose uso en ese comentario de los más bajos calificativos, reñidos no solo con la propia dignidad, sino también con el honor público.

La prensa para merecer alguna consideración entre el elemento sano de un país debe caracterizarse por la rectitud y la severidad de sus juicios y de sus censuras. Sólo a éste precio alcanzará prosperidad honrosa.

Los triunfos de la difamación son siempre efímeros y si algún día sobrenadan un tanto los pasquinistas, muy luego son arrojados al fondo inmundo de donde se alzaron por los vaivenes de la suerte.

Del Dr. Laurentino Olascoaga.

La moral y las profesiones liberales

Desde luego debemos confesar, con la misma sinceridad que nos ha inspirado este trabajo, que no creemos que sea susceptible de crítica sólo la profesión liberal de nuestro país, (Argentina) pues la reconocemos como un mal general, común a todos los países y que tiene, sin embargo, una excepción, consistente en el bien que producen las mismas profesiones en las múltiples acciones vitales de una sociedad, cuando ellas son el reflejo de *una* moralidad, de *una* inteligencia o de *un* carácter personal.

Pero en la República Argentina se han producido causales que contribuyen a hacer más excepcional la existencia de esas condicionalidades, causales que hay que buscar en la heterogeneidad de la población y en la facilidad que existe de obtener las profesiones liberales.

La primera causal la constituyen, como se comprenderá, todos los elementos inmigratorios, entre los que, si bien es cierto que ha habido gente modesta, de muy buena moralidad y que ha dado origen a generaciones distinguidas para nuestra sociedad, no lo es menos que han venido también muchos deshonestos, prontuariados en todas las policías europeas y que por su mal vivir salieron de sus países de origen: todos estos elementos arribaron a nuestro país para probar suerte y, mediante fáciles éxitos pecuniarios, llegaron a las alturas sociales e hicieron profesionales a sus hijos; esto mismo despertó el deseo de los amigos y compañeros de inmigración, cuya posición social anterior no era más ventajosa, de obtener también para sus hijos las profesiones liberales de aquéllos, llegándose a una especie de competencia de la ascensión en la vida social, ya fuera por la fortuna, ya por la profesión liberal de alguno de la familia; y así todo zapatero, albañil o mozo de cordel empleaba sus ahorros para conseguir hacer doctor a su hijo.

Mirado esto bajo el punto de vista democrático, no sólo es perfectamente aceptable y plausible, sino que es de legítimo derecho del hombre; pero para los efectos de nuestra composición social, formada sin contralor y sin restricciones, con la incorporación de todos los desechos del mundo, no puede ser sino sumamente pernicioso a la moral de nuestro pueblo. Vamos a dar un ejemplo que conocemos personalmente: Un individuo de muy malos antecedentes, con una serie de delitos cometidos en Italia, fugó hacia nuestro país; aquí consiguió estrechar amistad con un cónsul italiano, y al poco tiempo se hizo recomendar al Ministro de Italia. Este, a su vez, lo recomendó al presidente de una importante sociedad de seguros, donde el individuo obtuvo el puesto de gerente. Hacía ya cinco años que residía en el país cuando uno de sus hijos iniciaba su carrera de abogado, mientras el padre *fundía* la sociedad por medio de una fuerte defraudación, que lo obligaba a desaparecer de Buenos Aires; padre e hijo, con nombres cambiados, se instalaron en Córdova, donde el último continúa estudiando en la facultad de Derecho. El directorio de la sociedad donde se cometió la defraudación, que era también culpable por el abandono de la administración en manos del gerente, respondió al sacrificio de la reposición de lo defraudado y no intentó acción alguna contra el delincuente. Mañana ese futuro doctor de Córdova, que ya reflejó la moralidad de la familia con el cambio de nombre, vendrá a actuar en Buenos Aires y casará quizá con alguna distinguida dama de nuestra sociedad.

La repetición de estos hechos y otros análogos, que son frecuentísimos en nuestra composición social, bastará para que el lector ilustrado forme juicio de sus efectos sociológicos.

La segunda causal a que hacíamos referencia al principio de este capítulo, es la fácil obtención de títulos profesionales, así como el exceso de diplomas que dan expectabilidad sin absoluta eficacia positiva ni razón de ser social.

La creación del título del *doctorado*, aplicado a todo grupo de materias que dé conocimientos generales en una rama del saber, implica un abuso sumamente pernicioso a la enseñanza general, y revela una completa desorientación de nuestros hombres del gobierno intelectual, que, creyendo dar mayor éxito profesional al que lo adquiere, en realidad crean sólo un aliciente estudiantil perjudicial, porque despiertan una desesperante ambición de adquirir el título que ha de dar lustre y abrir las puertas sociales, sin que importe la forma como se adquiere. Así hemos visto la necesidad que han tenido las autoridades de la enseñanza pública de imponer severas medidas para identificar a los alumnos y evitar el fraude que con mucha frecuencia se produce, mediante la presentación a exámenes por interpósita persona.

Además, para facilitar más aún la plétora de doctorados se han creado varias universidades o facultades en las provincias, que el buen sentido práctico diría que corresponde reemplazar por escuelas industriales, de agricultura, ganadería y minería, o escuelas prácticas en general, a fin de evitar que la comparación estadística en materia de enseñanza nos dé el lamentable resultado de revelar una proporción estudiantil universitaria considerablemente mayor que en ninguna otra parte del mundo.

Habría que preguntar que fin práctico tienen el doctorado en Química, el doctorado en Farmacia, el doctorado en Ciencias Económicas y el doctorado en Veterinaria. Nadie podría responder sino que esos títulos, como el vellocino de oro, son causa del aumento considerable de los que desean adquirirlos para que, una vez empuñados, como el bastón indiano, les abran las puertas de los templos de la sociedad.

Ningún fin práctico representan estos títulos, a pesar de las opiniones de los distinguidos hombres que los sostienen, pues igualmente importante sería clasificar esos estudios, por ejemplo, ya que se realizan con propósitos instructivos de aplicación con los títulos de licenciado contador, licenciado químico, licenciado farmacéutico, etc.

(Concluirá)

Pensamiento

SEPTIEMBRE 1918—Un hombre con pereza es un reloj sin cuerda.

Balmes.

Anécdota

Psicología

VIERNES 20 —Decía a madame de Maintenon la duquesa de Borgoña:

—¿Sabéis por que las reinas de Inglaterra gobiernan mejor que los reyes? ....

—Porque bajo el reinado de las mujeres gobiernan los hombres, mientras que bajo el reinado de los hombres gobiernan las mujeres.

Solicitando una beca en el exterior

En la Cámara de Diputados ha sido presentada una petición por el señor Jorge Salinas Vega h., solicitando que en atención a los servicios que tiene prestados a la Nación el que fué su padre, señor Jorge Salinas Vega, se le conceda una beca gratuita en el exterior, para terminar sus estudios facultativos que los ha iniciado en la república del Perú, con muy felices resultados.

Conocedores como somos de los buenos antecedentes del joven Salinas Vega y su decisión por el estudio y, además, atendiendo a que su padre fué un buen servidor a la Patria, no dudamos que la Cámara acceda a esta petición procediendo con criterio patriótico.

El domingo se jugarán interesantes partidas de foot-ball

Circulan con profusión volantes impresos en los que el Directorio de la Liga de Foot-Ball, invita al pueblo de La Paz (por su justo precio) para que concurra a presenciar a las partidas de foot ball que el próximo domingo tendrán lugar en la cancha de la Avenida Arce.

La partida más interesante promete ser la que han de jugar los primeros equipos del «Ever Steady» y «The Strongest», por tener que resolverse en ella a cual de las dos sociedades corresponde el campeonato del presente año.

El rol fijado para los encuentros del próximo domingo es el siguiente:

Primera división. — Horas 3 y 30 p. m.
Ever Steady v. Strongest.

Segunda división.—Horas 2 p. m.
La Paz Victoria v. Unión Bolívar.

Tercera división:
7.30 a. m. 1º de Mayo v. Unión Sucre.

Segunda división:
9 a. m Nimble's v. 1º de Mayo.

Tercera división:
10.30 a. m. Ballivián v Ever Steady

Correos a Todos Santos

Estando próximos a fenecer los términos de los contratos celebrados con los conductores actuales, para el servicio de correos de Cochabamba al puerto de Todos Santos, la Dirección General del ramo ha ordenado al administrador de la oficina principal de correos de aquella ciudad, que de inmediato llame a propuestas, para que sean renovados los merituados contratos.

Junta de Almonedas Departamental

Por disposición de la Prefectura y Comandancia General del Departamento, el día veinticinco del mes en curso se reunirá la Junta de Almonedas Departamental, para calificar la fianza propuesta por el señor Calixto Tapia.

Liberaciones que se autorizan

El Ministerio de Hacienda ha impartido las correspondientes órdenes a la Aduana Nacional del Norte, para que despache sin cobrar derechos de importación 22 paquetes postales conteniendo drogas y medicinas destinadas a la Botica de los hospitales de esta ciudad y 5 cajones conteniendo champaña para S. S. el Encargado de Negocios de la República de Chile.

Caucionan sus cargos en el Noroeste

El Ministerio de Hacienda ha aprobado, mediante resoluciones supremas dictadas últimamente, las siguientes fianzas ofrecidas para ejercer cargos sujetos a caución, fianzas que han sido aceptadas por la Junta Delegacional de Almonedas del Territorio de Colonias:

La de Eugenio von Boeck, para que Carlos Salazar pueda ejercer las funciones de Guarda del Resguardo aduanero de Santa Rosa, determinándose que la responsabilidad del fiador se fije en la suma de Bs. 250

La de Guillermo Herrera, para que Manuel Carranza pueda ejercer el cargo de Guarda del Resguardo aduanero de Bolpebra (Cobija), debiendo remitirse al Tesoro Nacional el certificado de depósito de Bs. 200

La de Claudio Villarreal, para que Francisco J. Rojas pueda ejercer el cargo de Guarda del Resguardo Aduanero del Madre de Dios, por Bs. 250 según lo prescrito en el Supremo Decreto de 6 de noviembre de 1917.

Menores vagabundos

Los oficiales de servicio presentaron a la comisaría de investigaciones a los menores Alejandro Vasquez y Justo Terrazas por haberlos encontrado vagando las calles, estos se encuentran detenidos hasta que reclamen los dueños.

Proyecto de ley

Establecimiento de una Colonia Penal

Ha sido presentada ayer a la Cámara el importante proyecto que sigue:

El H. Congreso Nacional

Decreta:

Artículo se establece una Colonia Penal Agrícola con carácter nacional en una de las islas del lago Titicaca.

Artículo. — Todos los sentenciados a cualquier pena corporal sea de reclusión, presidio u obras públicas cumplirán la pena a que han sido condenados, en la Colonia.

Artículo,—El administrador de la Colonia Penal Agrícola, llevará un registro especial para anotar el tiempo á que han sido condenados, debiendo pasar aviso al juez de la causa con la anticipacion necesaria para que ordene la libertad.

Artículo,—El defensor de reos que actualmente desempeña sus funciones *ad-honorem*, deberá ser rentado con el haber que fije el presupuesto

Artículo.—Fuera del personal administrativo destinado a la vigilancia y cuidado de los reos, se establecerá un personal de profesores de agricultura práctica —Igualmente, se instalarán diversas secciones para el aprendizaje de oficios, con el material y personal de enseñanza necesarios.

Artículo.—Una parte de los terrenos de la colonia se distribuirán entre los reos, quienes lo cultivarán por su cuenta a objeto de crearse un capital que se pondrá a disposición al concederles la libertad.— El resto será cultivado por todo el personal de reos, sirviendo el producto para la alimentación de los mismos.

Artículo —En el presupuesto nacional, se consignará la partida de doscientos mil bolivianos, destinados a la adquisición de una isla que reuna las condiciones requeridas para el objeto, así como para la construcción de edificios, compra de arados y demás material agrícola moderno.

Artículo.— En el panóptico actual de La Paz, se habilitará una sección apropiada, para instalar en ella un Reformatorio para niños.

Artículo.—El ejecutivo reglamentará la presente ley,

Comuníquese, etc.

La Paz, septiembre de 1918.

José Salmón B.

Caja de ahorros de Cochabamba

En memorial presentado por Antonio Gumucio, director gerente de la sociedad anónima «Caja de Ahorros» instalada en Cochabamba, pidiendo exoneración del impuesto de Bs. 2 000 creado sobre las instituciones bancarias, el ministerio de hacienda ha resuelto negar la solicitud, manteniéndose en todas sus partes la resolución suprema de 31 de junio de 1916 dictada con motivo de una solicitud análoga a la presente y por la que se dispuso que la institución reclamante está obligada a pagar el impuesto creado por ley de 6 de enero de 1914, en mérito de que sus estatutos le facultan con carácter permanente, préstamos, descuentos, depósitos a la vista, a plazo y en cuenta corriente y demás operaciones de índole bancaria.

Para la Delegación de Cobija

El Ministerio de Hacienda ha aprobado los autos dictados por el Delegado interino de Bolivia en el Territorio de Colonias, librando de derechos aduaneros la importación de drogas y útiles de cirujía destinados a la Farmacia de la Delegación de Cobija.

Escuela Nacional de Telegrafía

A partir del martes 24 del presente mes en las noches, se iniciarán las clases especiales en este plantel, con objeto de demostrar y comprobar el grado de adelanto en que se encuentran los alumnos, en lo referente a los estudios técnicos y prácticos dictados por el profesor señor Aurelio Tejerina.

NOTICIAS DE TODOS LOS PAISES EN GUERRA

(SERVICIO ESPECIAL DE "EL FÍGARO".)

LA GRAN BATALLA DE YPRES.-LOS ALEMANES ATACAN EN MASAS.

La lucha en Flandes.-En el frente del Kronprinz importantes operaciones.-La actividad de los aviones aliados.-Batallas de Mari y Simoni en Italia.-En el frente albanés.

Tranquilizadoras declaraciones de von Ludendorff.-Reformas urgentes en el ejército austro-húngaro.-La paz europea.-Lo que opina Churchil.-La batalla de Bunzy.

Importante comunicado del mariscal Haig.-Etain se halla fuertemente defendida.

Frente occidental

(De origen alemán)

LA LUCHA EN FLANDES ADVERSA A LOS ALIADOS

EN EL FRENTE DEL KRONPRINZ SE EFECTUAN IMPORTANTES OPERACIONES ENTRE AILLETTE, AISNE Y VAUXAILLON

BERLIN, 19. — En el frente de Flandes al sur de Ypres fracasaron unos ataques del enemigo.

En el sector del canal de La Bassée nuestros granaderos de Pomerania hicieron algunos prisioneros.

En la región de Havrincourt hubo duelos de artillería que alcanzaron gran intensidad. No hubo combates de infantería.

En el frente del príncipe heredero de Alemania se efectuaron las siguientes operaciones:

Entre el Aillette y el Aisne el enemigo continuó con sus vigorosos ataques. Nuestras tropas reconquistaron la parte oriental de las alturas al este de Vauxaillon donde el enemigo había logrado sentar pié. En cambio, desde Laffaux en dirección hacia el este el enemigo nos obligó a retirar en corta extensión nuestras líneas. Durante la tarde despues de un fuerte fuego de artillería el enemigo renovó sus ataques en esa región, pero fué rechazado por tropas de Hannover, Brunswick y Oldenburgo. Durante la noche el enemigo logró avanzar sus líneas en algunos puntos.

Más al sur una de nuestras divisiones de infantería de Brandenburgo, rechazó todos los ataques que el enemigo emprendió con el apoyo de carros blindados.

Al sur de Vailly continuaron desarrollándose encuentros de importancia secundaria.

Fracasó una tentativa de avance del enemigo en la Champaña.

Frente del general von Gallwitz:

Cerca de Saint Hilaire realizamos con éxito algunas operaciones.

Unos ataques parciales del enemigo contra Haumont al noroeste de Thiaumont, fracasaron.

LA LUCHA AEREA

BERLIN, 19. — Durante el día de ayer derribamos cuarenta y cuatro aeroplanos enemigos. El coronel aviador Lanzer alcanzó su cuadragésima victoria aérea, el teniente Rumpf la trigésima quinta, y el teniente Thuy derribó a su trigésimo adversario.

ENTRE EL AILLETTE Y EL AISNE

BERLIN, 19. — Entre el Aillette y el Aisne el enemigo renovó sus ataques, sin obtener éxito alguno.

Frente italiano

LAS BATALLAS DE MARI Y SIMONI

RETIRO DE AVANZADAS ALEMANAS EN EL VALLE DE VAL

VIENA, 19. —Cerca de Mari y en el monte Simone rechazamos a las patrullas enemigas.

En el valle Val el enemigo obligó a retirar algunos de nuestros puestos avanzados.

Frente albanés

LOS ITALIANOS FRACASAN EN LA COSTA Y SON RECHAZADOS EN LA REGION DE POJANI

VIENA, 19.—En el sector de la costa fracasó una tentativa de avance de los italianos.

Los italianos renovaron sus ataques en la región de Pojani, siendo rechazados.

REFORMAS EN EL EJERCITO AUSTRIACO

ROMA, 19.—Informaciones indirectas de Austria dan interesantes detalles sobre las consecuencias de la derrota del Piave.

De acuerdo con los jefes austriacos el Estado Mayor alemán envió al ejército austriaco un alto comisario con plenos poderes, para reorganizar ejército y que comprobó antes que nada que debido a las grandes pérdidas sufridas, muchos regimientos y divisiones se encontraban en esqueleto y propuso el alejamiento de los hombres que se encontraban exhaustos para ser reemplazados por tropas jóvenes traídas del frente de Rusia.

Otra de las reformas propuestas consistía en la reorganización del cuerpo de ingenieros por atribuirse a su ineficacia la imposibilidad en que se encontraban los austriacos para mantener sus comunicaciones a través del Piave, que hoy están más que dobladas.

Al principio el comisario alemán encontró oposición; pero, finalmente, llegaron enérgicas órdenes de Viena.

La reconstitución del ejército austriaco puede considerarse hoy terminida.

FRENTE OCCIDENTAL

(De origen aliado)

LA GRAN BATALLA DE IPRES

LA INFANTERÍA ALEMANA ATACA EN MASAS COMPACTAS

PARIS, 19.- Desde ayer ha comenzado la gran batalla al norte de Ipres; tres divisiones alemanas fueron aniquiladas por las heróicas fuerzas canadienses y belgas, que lograron además derribar 17 aeroplanos enemigos a mantuvieron todas nuestras posiciones, atacadas por tanques y columnas de infantería compaceas.

IMPORTANTE COMUNICADO DEL MARISCAL HAIG

TENAZ RESISTENCIA ALEMANA

LONDRES, 19.—El comunicado del mariscal Haig avisa que sus tropas efectuaron notables progresos al sur del Scarpe y en la región de Arleux Marquión.

Perseguimos a las retaguardias enemigas cerca de Le Catelet.

Los franco británicos combaten en la ribera izquierda del Oise, altura de Moy.

La tenaz resistencia del enemigo nos obligó a usar continuamente nuestra artillería de campaña.

El último informe del frente norteamericano dice:

Amenazamos a Hrvill y ápoyamos el avance con incesante bombardeo de las retaguardias alemanas.

ETAIN SE HALLA FUERTEMENTE DEFENDIDA POR LOS ALEMANES

CONTINÚA LA BATALLA DE BUZY

LONDRES, 19. —La ciudad de Etain se halla fuertemente defendida contra posible caída en poder de nuestras fuerzas.

Anoche repetimos contraataques enemigos ocasionándoles serias bajas; nuestras tropas cargaron brillantemente a la bayoneta.

Continuamos la batalla al norte Buzy favorablemente para nuestras invencibles armas.

TRANQUILIZADORAS DECLARACIONES DE VON LUDENDORFF

AMSTERDAM, 19 — Entrevistado por el corresponsal del «Neues Wiener Journal», el general von Ludendorff hizo las siguientes declaraciones:

«La guerra se ha concentrado ahora en el territorio francés y por la enorme utilización de tropas y de materiales asume proporciones tales que obscurece a toda empresa bélica hasta aquí intentada.

«Hemos resistido la ruda lucha en forma honorable y confiada, y así continuaremos haciéndolo en el futuro.

«Debemos todos agradecer que se hayan ahorrado a nuestros territorios los horrores que la guerra ha producido en todas partes.

«Los soldados de los imperios centrales defienden sus hogares».

El diario «Azest» publica algunas declaraciones de von Ludendorff en las que manifestó que tiene plena confianza en el resultado de la actual batalla, y agregó:

«Detuvimos el rodillo compresor de los rusos y detendremos igualmente a los norteamericanos. Nuestra voluntad de vencer vive íntegra y quebrantaremos la voluntad del enemigo que pretende aniquilarnos».

LA PAZ EUROPEA

LO QUE OPINA CHURCHIL

LONDRES, 19 —Entrevistado Churchil declaró que, en su concepto, la guerra debe ganarse y no se ha ganado todavía. Para lograrla toda forma y argumento es bueno, siempre que no se eche mano de la indelicadeza o de la traición. La apariencia de fuerza está con el enemigo y en realidad la potencia está con nosotros.

El Presidente Wilson ha emitido su elaborado pensamiento y sus palabras deben ser escuchadas en los consejos, pero en los campamentos de los aliados la fuerza debe primar sin restricciones y llevárselo al último límite.

Precisa llenar dos condiciones: derrotar en los campos de batalla al pueblo alemán y luego dejarlo en plena libertad para que rompa los sistemas que lo han conducido a tan monstruosos crímenes y espantosos desastres, sin que sea posible permitir que antes se reuna en la liga de las naciones ni se le pueda recibir en la hermandad de los hombres libres.

Respecto a las condiciones en que los alemanes pueden asegurar la paz, dice:— «primero hay que conseguir una victoria decesiva de los aliados en los campos de batalla; segun lo, los alemanes por su propia voluntad y con entera libertad deben deshacerse de sus amos militares y sólo entonces puede hablarse de la paz y la libertad de las naciones.

Esta es la única manera, a mi parecer, de que terminen de una vez y para siempre todos los horrores y calamidades de la guerra.

DECLARACIONES DE HINDENBURG QUE MUESTRAN PLENA CONFIANZA

AMSTERDAM, 19 —Entrevistado el mariscal von Hindenburg declaró que la ofensiva del Piave no debía ser tan trágicamente considerada, porque su fracaso no se había debido, en realidad de verdad, a la falta de valentía, pues las tropas austriacas se habían comportado espléndidamente, si no al crecimiento del río.

Agregó que contemplaba con confianza el desarrollo de los acontecimientos en Albania y Palestina, y que en la Palestina los británicos habían fracasado, a pesar de sus sangrientos ataques, en su pretensión de quebrantar la resistencia de los turcos.

Expresó asimismo que la batalla decisiva se estaba desarrollándo en el frente occidental, donde los Imperios Centrales permanecían a la defensiva hombro contra hombro.

Dijo asimismo que si bien era cierto que Alemania sufriría gravemente a consecuencia de la guerra, saldrá de ella mucho más fuerte y después de la gloriosa batalla tendría asegurado el pacífico desarrollo del trabajo y recogería los frutos de la lucha.

Finalmente, expuso que la palabra de órden de todos los alemanes debía ser «perseverancia» y que con ella podrían contemplar serenamente el futuro.

Para reparaciones urgentes en Potosí

El Poder Ejecutivo ha aprobado el acuerdo celebrado entre la Prefectura del Departamento de Potosí y el H. Concejo Municipal de esa localidad relativo a la inversión de fondos sobrantes del presupuesto departamental de las gestiones de 1916 y 1917 en obras urgentes de dicha ciudad, destinando Bs. 13 000 en reparaciones del Palacio de Gobierno, de la casa Nacional de Moneda y los relojes eléctricos de Potosí y Bs 8 253 67 en la reparación de algunas calles cuyo adoquinado se encuentra en mal estado.

La suma total cuya inversión ha sido autorizada asciende a Bs. 21.253.67.

Se niega una autorización

En la solicitud de Ruperto Medina, pidiendo autorización para efectuar un servicio de embarques y desembarques en la aduana nacional de Uyuni, ofreciendo prestar la fianza de Bs. 3 000, el Ministerio de Hacienda ha desechado la proposición en virtud de que la aduana nacional del Sudoeste tiene un servicio de descarga y arrumaje, efectuado gratuitamente por las cuadrillas del Ferrocarril y el movimiento de bultos para las operaciones de despacho es hecha por el personal de la Agencia de Aduana.

Mal hijo

El agente de servicio Nº. 168 presentó a la comisaría del centro al individuo Sabino Cuba por faltamiento de palabra y obra a su madre Petrona Malta, el intendente de la policía ha dispuesto se le imponga un castigo ejemplar a este mal hijo.

Denuncias criminales

La Secretaría de Investigaciones ha pasado a conocimiento del Ministerio Público las siguientes denuncias:

De Florencia Perez, contra Lucio Valda y otro por hurto de un anillo.

De Ramón Quino, contra Marcelino y Benito Quino por abigeato.

De Miguel Sara y Cía contra Macario Dorado por estafa.

De Eustaquio Alí, contra Gregorio Quispe por heridas.

De Bartolomé Callisaya, contra Francisco Callisaya y otro por heridas.

De Dorotea viuda de Becoria, contra María de Bernal y otra por hurto de dinero.

Estadística

Las oficinas postales de la República, han remitido a la Dirección General, la estadística correspondiente al mes de agosto último.

Telegramas del interior

COCHABAMBA

ESCUELA DE AGRICULTURA. — LA ENORME MORTALIDAD. — HH. DIPUTADOS QUE LLEGAN — LA CORTE SUPERIOR. — EL HOSPITAL VIEDMA. — DIRECTORIO DEL CENTRO ARTÍSTICO.

Septiembre, 19. — Dos becados han sido expulsados de la Escuela de Agricultura ignorándose los motivos para ese castigo.

Con motivo de la enorme mortalidad de esta estación, han escaseado los nichos del cementerio público para las inhumaciones.

Llegaron los diputados nacionales señores Elías Méndez y Miguel Ramírez.

En los círculos jurídicos se preconiza el nombre del doctor Agustín Vierrira, actual fiscal de distrito, para ocupar la vocalía de la Corte Superior de Cochabamba.

Por causa de conocimientos y mal servicio público, la prensa denuncia la ninguna atención que se tiene de los enfermos en el hospital Viedma; la falta de drogas y alimentación ocasiona el fallecimiento de los pacientes anémicos y débiles.

El Centro Artístico organizó su directorio nombrando presidente al señor Pedro Suárez, vice señor César Anze, secretarios señores Rodolfo Montenegro y Roberto Wiler; tesorero señor Luis C. Quiroga; la sección de literatura quedó a cargo del señor Félix R. Granado; musical, Francisco Torrico; pictórica Avelino Nogales; estética musical Roberto Wiler y declamación Israel Mérida.

Corresponsal.

EL PROFESOR J. CASTRO SOBOS.—UN ULTRAJE A COCHABAMBA.—EL FERROCARRIL AL VALLE SIN INSPECCIÓN.—DOS DESCARRILAMIENTOS DE TRENES.—EL TRÁFICO INTERRUMPIDO.—LA COMPAÑÍA LOLA MALDONADO.—EL DUELO DE LA CORTE SUPERIOR POR LA MUERTE DEL DOCTOR TERÁN.—CONCIERTO DEL CONSERVATORIO.—SERVICIO DE AUTOS ENTRE COCHABAMBA Y SUCRE INTERRUMPIDO.—LA JUVENTUD DIRIGE UN CABLEGRAMA DE FELICITACIÓN AL TENIENTE SANTALLA EN FRANCIA.—OTRAS NOTICIAS.

Septiembre, 19.—Ha llegado el profesor José Castro Sobos para la escuela de agronomía.

Impresionó desagradablemente la noticia del ultraje a Cochabamba, por individuos orureños últimamente.

La prensa denuncia la falta de inspección del ferrocarril al valle por el ingeniero nacional.

Un tren de carga se descarriló en el puente de Tarata, destrozándose vagones con pérdida considerable de carga, sin ninguna desgracia personal felizmente.

Interrumpióse el tráfico por otro desrriele de un tren de pasajeros, sin desgracia personal.

El servicio de autos entre Cochabamba y Sucre, parece que se suspendió definitivamente por estar obstruído el camino.

La juventud cochabambina dirigió un cablegrama de felicitación calurosa al teniente boliviano Alfredo Santalla, que lucha por la causa aliada en el frente francés.

Se ha descubierto una falsificación de billetes de localidades de la compañía Lola Maldonado.

La corte superior del distrito judicial, ha suspendido ayer sus labores en señal de duelo por la muerte sensible del vocal doctor Natalio Terán.

El próximo domingo dará un variado concierto el Conservatorio Municipal.

El H. concejo ha señalado el 14 de noviembre próximo para la realización de la exposición departamental industrial.

El 14 se ha inaugurado el lazareto de Arque.

Los círculos intelectuales comentan desfavorablemente los exámenes rendidos para el inspectorado de las escuelas municipales

Línea a Parquepujio

El día de hoy empezará la construcción de la línea a este punto, habiendo dado para el efecto la Dirección General del ramo las órdenes necesarias para que el constructor Soliz se constituya a dar comienzo a la extensión de esa nueva línea telegráfica.

Línea Betanzos-Millares

La línea que se construye a cargo del señor Antezana, entre Betanzos y Millares, ha llegado al kilómetro 20. Para la pronta terminación de este trabajo se activa la consecución de postes para la segunda sección que deberá extenderse en ramal hasta Sucre.

Una colonia escolar en la frontera chuquisaqueña

En la Capital de la República ha circulado un suelto suscrito por varios preceptores normalistas y alumnos que actualmente se encuentran en el cuarto año de la Escuela Normal. El se refiere a la organización de una colonia escolar industrial manufacturera en la provincia del Acero Consideran los normalistas que el mejor medio de aumentar la riqueza nacional es dar trabajo a muchos centenares de hombres que actualmente sufren por falta de él.

La raza guaraní necesita, como todas las demás de Bolivia, de los factores económico y educativo que favorezcan su civilización.

La colonia por fundarse tiende a educar al indio y a fomentar en él las industrias, impidiendo por tales medios su emigración a la Argentina.

El proyecto tan digno de encomio está firmado por los señores:

José Manuel Padilla, (Jefe y representante ante el Supremo Gobierno).

Matilde Salas de Padilla.
María Victoria Pérez.
Constanza Collazos.
Raquel Loayza.
Juana Loayza.
Oscar Hernández.
Eulogio Doria Medina.
Alberto Natusch Velasco.
Aristóteles Sotés.
Juan Paravicini.
Germán Vargas.

Después de dos años de cárcel

Por orden del señor juez 5º de partido doctor Valdéz Nattes há sido puesto en libertad el reo rematado Antonio Salas después de haber cumplido su condena de dos años de obras públicas, acusado por el delito de homicidio.

Crónica Policiaria

En los calabozos policiarios se encuentran detenidos por distintas faltas los siguientes:

Mariano Fernandez, Genáro Mamani, Eulojio Vilazón, José María Sanjinés, Mónica Apumalta, Manuel Loza, Nicolás Aranda, Sabino Cuba, Bernardina Encinas, Juana Apaza, Manuel Aruquipa, Tiburcio Ticona, María Herbas.

Multas recaudadas durante las últimas 24 horas:

Francisca Collque	Bs.	2
Rafael Antequera	»	4
Antonio Cucuta	»	2
María Gonzáles	»	2
Juán Mollinedo	»	2
José Gonzáles	»	1
Francisco Pacheco	»	1
Antonia Sanchez	»	1
Sebastian Torres	»	1
Total	Bs.	16

VIDA SOCIAL

El representante mexicano en nuestra casa

S.S. el Encargado de Negocios de la República de México, don Rafael N. Millán y Alba, ha tenido la gentileza de visitarnos ayer, con objeto de ponernos de manifiesto sus agradecimientos, por los conceptos emitidos en nuestro diario con ocasión del 108 aniversario de la independencia de México.

Día de campo

La distinguida representación oriental, retornando la fiesta que dieron en su honor en días pasados varios caballeros de la sociedad paceña, anuncia para el 22 del corriente un soberbio día de campo, con cuyo motivo circula la siguiente esquela:

La «Representación Oriental» saluda atentamente al señor..................y tiene el agrado de invitarlo al día de campo que ofrecerá el 22 del presente mes, a hs. 2 y media p. m. en la casa quinta «El Paraíso» del señor don Fermín Cusicanqui.

La Paz, 19 de Setiembre de 1918.

Fallecimientos

Comunicaciones recibidas de la capital peruana nos anuncian el sensible fallecimiento de la que fué señora Elisa v. de Ascarrunz, acaecida en esa ciudad.

—Noticias telegráficas recibidas en esta ciudad hacen saber que ha fallecido en el Abuná el joven Carlos Pacheco, empleado de la Aduana en aquella localidad.

Enfermos

Se encuentra con la salud delicada la señorita Enriqueta Davió.

—Un tanto delicado de salud se encuentra el señor Augusto Iturralde.

—Gravemente enfermo se encuentra el señor Enrique Muñoz Telería.

—Enfermo se encuentra el señor Nicolás Burgoa.

—El señor Víctor de la Peña hace ya varios días que se encuentra enfermo, habiendo tenido que sufrir una delicada operación.

—Enteramente delicado de salud se encuentra el señor O'Connor Palza Vega, jefe de la sección social de «El Fígaro».

Viajeros

En la tarde de ayer se dirigieron al vecino puerto de Arica, el señor José López y su esposa señora María Guzmán de López.

—Han postergado hasta el domingo su regreso a Cochabamba el señor José Guzmán Aguirre y señora.

—Prepara viaje al interior el señor Rafael Torrico Lemoine.

—En el internacional de ayer se dirigió ayer a Arica la señorita Isolina Rocabado Téllez.

—El día de ayer se ausentó al puerto de Guaqui el doctor Ricardo Salinas L., secretario de la Prefectura.

—En el tren de hoy viaja a Viacha la señorita Carlota Rivas Vidaurre.

—Al mismo punto el señor Eduardo Rivas.

—El señor Horacio Ferreccio, por pocos días, se ha dirigido a la ciudad de Oruro.

—Regresó a Luribay el señor Darío Milizón, subprefecto de la provincia Loayza.

—Se ha restituido a Uyuni el señor Octavio Rubín de Celis.

—A Viacha regresó el capitán de ejército señor Arturo Guillén.

—Con asuntos comerciales ha viajado a Santiago de Huata el señor Carlos Bustillos.

—A sus propiedades se ha ausentado el señor Augusto Zapata.

—En compañía de sus hermanas las señoritas Cármen y Rosa, viajó ayer al puerto de Guaqui el señor Yacid del Castillo.

—A la ciudad de Puno se ha dirigido el señor Emiliano Vera Aparicio.

—A Ulla—ulla el señor Eduardo Lima.

—El Secretario de la Prefectura, doctor Ricardo Salinas, se ha ausentado al puerto de Guaqui.

—Viajó a Corocoro el señor Benjamín Z. Crespo.

—A Arica el señor Raúl Sagárnaga.

LA RIMA DE HOY

De Alejandro Sux

Septiembre

La arboleda desata su manto de alegría
En silencio con toda su pedrería;
Sólo quedan engarces y bordados de oro;
Algún topacio débil, algún rubí incoloro...
¡Amenaza el Otoño con su guadaña fría
Envuelta en grises trapos de melancolía!

Los tziganos alados se marcharon muy lejos;
Sólo quedan, afónicos, los gorriones más viejos,
Recorriendo los parques con un aire tan triste
Que parece buscaran la tumba y no el alpiste.
¡El sol ya va perdiendo sus brillantes reflejos!
¡Ya no son los estanques argentinos espejos!

Futilezas.......

El simpático diputado señor Julio Salmón, presentó ayer un proyecto de ley sobre indagación de la paternidad.

Nos habló de seducciones, estupros, de embarazos, amores clandestinos, etc., etc. Felizmente no se encontraba en sala el H. Iturralde.

¡Cómo se conoce que el H. Salmón aún no ha sido padre!

***

El otro H. Salmón José, porque la cámara cuenta con dos Salmones, presentó a su vez un proyecto, para la fundación de una colonia penal y de un reformatorio para niños.

¡Cómo se conoce que éste H. Salmón ya es padre!

***

El jovencito Soria Anze, presentó igualmente un proyecto sobre alcoholes.

¡Cómo se conoce que al niño Soria le gustan las cosas espirituosas......!

***

El H. ministro de hacienda concurrió ayer a discutir un proyecto de lanas.

La cámara le autorizó a exportar con gravamen las lanas de oveja o cordero y las de llama o alpaca, pero no la de vicuña por ser muy fina.

El orador de la minoría H. Soria Anze dijo: Me opongo a que se grave la lana de las acémilas y del ganado vacuno......

***

El H. Soria dió muestras de estar muy bien enterado del negocio de las lanas. La barra declaró un perfecto *lanudo* al orador de la minoría.

Habló también de la locomoción en el mar y otras maravillas.

***

Miguez abuelito, Miguez héroe, Miguez caudillo, Miguez reemplazante de Escalier, Miguez jefe futuro de los republicanos.

Pobres Escalier y Salamanca ¡cuan pequeños se os vé a lado de Miguez!

***

El médico Escalier niega la paternidad de una carta *suya* que se publicó, con grande algazara hace pocos días.

El señor Escalier tiene razón; esa carta ha sido escrita por don Bautista, corregida por don Rafael, revisada por don Carlitos y publicada por don Alvéstegui, quien giró ayer *un cheque* auténtico por el valor de esa publicación.

***

Don Francisco ¿Cierto piensa usted distribuir rifles, don Bautista?

—Como no, si la princesa manda recursos. Escalier avisa haberlos pedido con urgencia, pero para proceder conviene la eliminación del doctor Salamanca.

Entendido, don Bautista, entendido.

Juvenal.

Notas parlamentarias

CAMARA DE SENADORES

La sesión de ayer

Presidencia del H. José Antezana, presidente electivo del H. Senado.

Se instaló la sesión a horas 3 p. m.

ACTA

Fué aprobada sin observación la correspondiente a la sesión del día 17.

CORRESPONDENCIA

Orden del día del H. Senado.—Al Archivo.

—Oficio de la presidencia de la república, absolviendo la petición de informe presentada por los senadores por Cochabamba, Santa Cruz y el Beni, acerca de varios puntos relacionados con los ingresos destinados a la construcción del ferrocarril de Cochabamba a Santa Cruz.—Trascríbase a cada uno de los HH. peticionarios.

—De la secretaría de la H. cámara de diputados, anunciando haber sido aprobadas las modificaciones introducidas por el H. senado, en el proyecto de ley que organiza la junta municipal en el puerto de Cobija.—Archívese.

INFORMES DE COMISIÓN

De la de administración política y municipal, en la solicitud de David Valda, para establecer una casa de préstamos en Potosí, opinando porque se devuelva al interesado, por no corresponder este asunto al H. senado.—Imprímase.

—De las de industria y de hacienda opinando porque, en vista de la no aceptación por la cámara de diputados, de las modificaciones introducidas por el senado, en el proyecto relativo al fomento de la arborización del altiplano, se reserve para tratar en sesión de congreso.—Imprímase.

ORDEN DEL DÍA

Se aprobó en grande, la ordenanza de patentes e impuestos del concejo municipal de Santa Cruz; en revisión las ordenanzas de las juntas de Sacaba, Puerto Suárez y Arque y en detal la de la junta de Bustillo.

Se suspendió la sesión a horas 6 p. m., debiendo llevarse a cabo en la primera hora de la sesión de hoy, una información pedida por el H. Mendoza, al ministro de la guerra, y a segunda hora, sesión de congreso.

Crisis de redactores de la Cámara de Diputados

Tranquilamente venían desempeñando sus funciones los jóvenes redactores de la Cámara de Diputados, a quienes en más de una ocasión los representantes nacionales les habían manifestado su complacencia por el tino con que se desenvolvían en sus respectivos puestos, otorgados a su competencia e ilustración, no por recomendaciones que en estos casos y para estos empleos harto abundan, sino por que ellos—los redactores—tenían merecimientos sobrados para ocupar esos cargos.

Conocemos el personal de redactores, jóvenes todos ellos; unos desempeñan estas funciones desde hace varios años y otros que recien se han iniciado en el presente año, con satisfactorio éxito.

Pero, he ahí que por intransigencias de un representante nacional, harto conocido por sus intemperancias, renuncia uno de ellos y seguidamente, a raíz de un nuevo empleado que es llevado a la Cámara de Diputados, se suscitan divergencias entre el cuerpo de redactores, todo esto ocasionado por el nuevo empleado que desempeñaba las funciones de Director del Museo Nacional y que constituido en superior de ellos comienza a hostilizarlos en forma depresiva para su dignidad, valiéndose de medios indignos que están en contraposición con lo que llamamos cultura.

¿Cual es el fin que persigue este empleado? No lo ignoramos y nos guardaremos de decirlo por temor de herir susceptibilidades.

Sabemos que el cuerpo de redactores tiene el propósito de elevar una renuncia colectiva para evitar el que sean tratados en forma tan injustificada por aquel empleado, que tampoco ha dado muestras de su competencia como reorganizador de aquella sección,

Oficina de Derechos Reales

En esta repartición se han efectuado las siguientes inscripciones:

Canchón en Chijini, a favor de Tiburcio Chico, mediante adjudicación judicial en la suma de Bs. 1,700.

—Terrenos en la Plaza Abaroa, a favor de Adolfo Ortega, por compra a Mariano Aguirre, en la suma de Bs. 48,000.

—Cuatro lotes de terreno en Caja del Agua, a favor de Benjamín N. Lens y esposa, por compra al Banco Francisco Argandoña, en la suma de Bs. 4,141.64.

—Terreno en Caja del Agua, a favor de Benjamín Lens y esposa, por compra al Banco Francisco Argandoña, en la suma de Bs. 1,258.59.

—Terreno en Carampaya, o San Jerónimo del Prado, parroquia de San Sebastián en favor de Pablo Limachi y esposa, por compra a Raúl Pinedo S., en la suma de Bs. 450.

—Terreno en San Jerónimo del Prado, parroquia de San Sebastián, a favor de Tomás Uscamaita y esposa por compra a Raúl Pinedo S. en la suma de Bs. 450.

Los jubilados no podrán ser funcionarios públicos

Se ha presentado ante la H. Cámara de diputados un importante proyecto de ley relativo a que los que gozan de jubilación no podrán ser funcionarios públicos, a menos que renuncien al sueldo de la jubilación mientras duren sus funciones.

Una ley de esta naturaleza venía haciendo falta, porque existe una cantidad de funcionarios en todos los ramos de la administración, que aprovechan del presupuesto a doble carrillo, llenándose así las faltriqueras sin ningún escrúpulo ni razón que valga.

Ya en sí las jubilaciones constituyen un grave peligro que poco a poco amenaza complicarse de tal manera, que llegará un día en que los fondos públicos no tendrán mas objeto que satisfacer a los premiados por la nación, no más que por haber tenido la virtud de vejetar en una oficina o una covacha resignadamente.

Si el servir a la patria es un sacrificio antes que una granjería, parécenos harto acertado el proyecto de ley presentado últimamente y que, con seguridad, merecerá la aprobación plena de la cámara joven.

Correos a Inquisivi

Ha sido elevada para su aprobación al Ministerio de Gobierno y Fomento, la propuesta presentada por el señor Gerardo Sarmiento, para el servicio de conducción de valijas postales entre la estación de Eucaliptos y la provincia de Inquisivi, con la resolución dictada en la fecha por la Dirección General de Correos, aceptando algunas modificaciones introducidas en la primitiva propuesta, de las cuales, las más importantes son las siguientes:

Sujeción del proponente, a las disposiciones del Reglamento General del Ramo y a las multas establecidas para los casos de atrasos o faltas en el servicio.

Subsistencia de la facultad que tiene la Dirección General de rescindir el contrato por violación de sus cláusulas, o faltas graves comprobadas mediante organización del correspondiente proceso administrativo.

Prestación de fianza, como garantía de ejecución, la cual deberá ser a satisfacción de la Junta Departamental de Almonedas.

Nombramientos

El Ministerio de Justicia ha expedido los siguientes nombramientos:

Adolfo Rueda, Juez Instructor de la provincia del Sara, con asiento en Portachuelo.

Clemente J. Torres, Secretario del Juzgado 3º de Partido de la capital Potosí.

Ruben Quiroga, Escribano de diligencias del Juzgado de Instrucción de Poroo.

Eduardo Cardona, Alcalde de la carcel pública de Vallegrande.

Julio Gutierrez, Escribano de diligencias del Juzgado de Instrucción de Camarapa.

INSERCIONES

¡Nuevas proyecciones de las ciencias ocultas!

Estudio Físico—Psicológicos

POR FÉLIX J. ALARCÓN

Certificaciones:

Por medio del presente certificado, al que en caso necesario me remito, hago constar que he sido curada de unos dolores agudos de neuralgia por medio del procedimiento usado por el señor Félix J. Alarcón, por medio del que hace el espacio de quince meses que no he vuelto a sufrir dolores, siendo de notar que estas dolencias las he soportado por varios años sin que la asistencia médica hubiera podido ser eficaz para atenuar en parte tales dolencias.

Al presente y gracias al procedimiento empleado por el señor Félix J. Alarcón me encuentro completamente sana de mis dolencias y doy el presente certificado para los usos que le convenga.

La Paz, julio 12 de 1916.

Daria Alarcón de Soria.

Por medio del presente certificado hago constar que he sido curado por el señor Félix J. Alarcón de unas afecciones nerviosas de las que no he podido restablecerme en el espacio de cinco años.

Al presente me encuentro completamente sano y sin la menor dolencia o fastidio en el corazón, cosa que siempre la he soportado apesar de la continúa asistencia médica de que he sido objeto.

Al agradecer profundamente al señor Alarcón, faculto a él para que pueda hacer el uso que mejor le convenga del presente.

La Paz, julio 14 de 1916.

David Alarcón Soria.

Con el mayor agrado hago constar que tanto la suscrita como toda mi familia hemos sido curados de nuestras dolencias; jaquecas, pulmones, dolores al corazón y afecciones nerviosas, por el procedimiento hipnótico; sin que hasta el presente y en el trascurso de dos años hubiéramos sufrido alteración de ningún género.

La Paz, 18 de julio de 1916.

María de Medina.

Hago constar con el mayor agradecimiento que, hace el espacio de seis meses he sido curada por el señor Félix J. Alarcón de un tumor, ataques nerviosos, afecciones al corazón, dolores de cabeza, sensibilidad nerviosa e irregularidabes funciones digestivas y menstruales.

La Paz, julio 18 de 1916.

Elena Blanca Ballivián.

Hago constar con el mayor agradecimiento, que hace el espacio de un año que he sido curado por el señor Félix J. Alarcón de una parálisis parcial que padecía, haciendo con esto público mi agradecimiento.

La Paz, 20 de enero de 1916.

Ismael Alarcón.

(4) **Folletín de EL FIGARO**

De Eça de Queiroz

EL MANDARIN

A la mañana siguiente, mientras me afeitaban, reflexioné sobre el origen de mi riqueza. Era evidentemente sobrenatural y sospechoso.

Más como mi racionalismo me impedía atribuir estos tesoros imprevistos a la generosidad de Dios o del Diablo, ficciones puramente escolásticas; como los fragmentos del positivismo que constituían el fondo de mi filosofía, no me permitían la indagación de *las causas primarias, de los orígenes esenciales*, pronto me decidí a aceptar el fenómeno y a utilizarlo con largueza. Por lo tanto corrí atropelladamente al «London Brasilian Bank».

Allí arrojé por el enrejado un cheque sobre el «Banco de Inglaterra», de mil libras, gritando esta deliciosa palabra:

—¡En oro!

Un cajero me respondió con dulzura:

—Tal vez le fuese más cómodo en billetes......

Repetí secamente:

—¡En oro!

Llené mis bolsillos; y en la calle tomé un coche. Me sentí extremadamente gordo; tenía en la boca sabor de oro y una sequedad de polvo de oro en la piel de las manos, las paredes de las casas parecían brillar como largas láminas de oro, y dentro de mi cerebro rodaba un azar de ondas de oro.

Abandonado a la oscilación de los muelles, rebozando como un odre mal seguro, dejaba caer sobre la calle la mirada torva de mis ojos llenos de amargura. En fin, tirando el sombrero sobre la nuca, estirando la pierna, empinando el vientre, bostecé formidablemente.

Mucho tiempo rodé así por la ciudad, bestializado en un goce de Nabab.

Súbitamente, un brusco apetito de gastar, disipar oro, vino a llenar mi pecho como una ventolina que hincha una vela.

—¡Para, animal!—grité al cochero.

El coche se paró. Miré a mi alrededor, con los párpados entornados, buscando un objeto caro que comprar: joyá de reina o conciencia de estadista; nada ví y precipitadamente entré entonces en un estanco.

—¡Cigarro! ¡de peseta! ¡de diez reales!

—¿Cuántos?—preguntó servilmente el estanquero.

—¡Todos!—respondí brutalmente.

A la puerta, una pobre enlutada, con el hijo encogido en el seno, me extendió su mano transparente.

No hallando una sola pieza de cobre entre mis bolsillos cargados de oro, la rechazé con impaciencia, y con el sombrero echado sobre los ojos, me metí entre la turba.

Fué entonces cuando ví, adelantándose, la poderosa figura del director general: inmediatamente me hallé con el dorso curvado y el sombrero cumplimentador en la mano.

Era el hábito de dependencia; mis millones no me habían dado aun la verticalidad de la espina dorsal.

En casa desparramé el oro sobre el lecho, y me revolqué en él mucho tiempo, gruñendo sordamente.

La torre de al lado dió las tres; y el sol descendía llevándose consigo mi primer día de opulencia. Entonces, acorazado de libras, corría a divertirme!

¡Ah, qué día! Comí en un gabinete del Hotel Central, solitario y egoista con la mesa atestada de botellas de Burdeos, Borgoña, Champagne, Rhin, licores de todas las comunidades religiosas...como si quisiera saciar de una vez la sed de treinta años!

Después, tambaleándome, entré en un lupanar! ¡Qué noche! La alborada clareó detrás de las persianas, y me encontré reclinado en un diván, exhausto y semidesnudo, sintiendo el cuerpo y el alma desvanecerse en aquel ambiente tibio donde erraba un olor suave de polvos de arroz, de hembras y de punch.

Cuando volví a la travesía de la Concepción, las ventanas de mi cuarto estaban cerradas, y la vela expiraba con resplandores lívidos, en su palmatoria de latón.

Entonces al llegar junto a la cama, ví una cosa horrible, estirado, a través de la colcha, yacía la figura del Mandarín muerto, vestido de seda amarilla, con la coleta suelta, y entre las manos, como muerto también, tenía un papagáyo de papel.

Abrí desesperadamente la ventana. Todo desapareció, y solo hallé sobre mi lecho un viejo paletó.

III

Entonces comenzó mi vida de millonario. Dejé apresuradamente la casa de la viuda de Marqués, que desde que supo que era rico, me trataba de diferente manera sirviéndome ella misma, con su traje de seda de los domingos, arroz con leche, y otros platos por el estilo. Compré un palacio en Loreto: las magnificencias de mi vivienda son bien conocidas por los indiscretos fotograbados que publicó *La Ilustración Francesa*. Se hizo famoso en toda Europa mi lecho, de un gusto exuberante y bárbaro, cubierto de placas de oro labrado, y cortinajes de un raro brocado negro, donde ondean, bordados en perlas, versos eróticos de Cátulo; una lámpara, suspendida en el interior, derrama su claridad láctea y amorosa de una nube de verano.

Mis primeros meses de riqueza los pasé amando, amando con el sincero apasionamiento de un inexperto. La había visto, como en una página de novela, regando sus claveles en el balcón; se llamaba Cándida, era pequeñita y rubia, habitaba una casita cubierta de enredaderas, y me recordaba por la gracia y por lo airoso de su estatura, todo lo que el arte ha creado más fino y frágil; Mimí, Virginia, Julieta...... Todas las noches, en éxtasis místico caía a sus pies color de jaspe; y por la mañana al despedirme, dejaba en su regazo algunos billetes de cien pesetas. Al principio ella los rechazaba con rubor, pero después los guardaba en su gaveta, llamándome cariñosamente su ángel tutelar.

Un día, en que yo, andando sigilosamente sobre la espesa alfombra siria, entré en su tocador, ella estaba escribiendo, muy pensativa, con un dedo en el aire. Al verme, pálida y trémula, escondió el papel que ostentaba en tinta roja su monograma. Yo, en un arranque insensato de celos, se lo arrebaté. Era la carta, la carta, que, desde la más remota antigüedad la mujer siempre escribe; comenzaba por el indispensable: «idolatrado mío» y era para un alférez de policía.

Arranqué aquel amor de mi pecho como una planta venenosa, y desconfié para siempre de los ángeles rubios, que conservan en su mirar azul el reflejo de los cielos que atravesaron.

Desde lo alto de mi oro, arrojé sobre la inocencia, el pudor, y otras idealizaciones funestas, la diabólica carcajada de Mefistófeles, y organicé friamente una existencia animal, grandiosa y cínica.

Al medio día, entraba en mi pila de mármol rosa, donde los perfumes derramados daban al agua un tono opaco de leche: después, pajes rubios, de manos suaves, me daban fricciones con el ceremonial de quien celebra un culto; y envuelto en un *robe—de—chambre* de seda índica, atravesaba la galería, mirando a mis *Fortunys* y a mis *Corots* entre dos filas silenciosas de lacayos, dirigiéndome al comedor, donde, servidos en platos de Sévres, azul y oro, humeaban los más suculentos manjares. El resto de la mañana lo pasaba en un *boudoir* en que el mobiliario era de porcelana fina de Dresde, y la profusión de flores hacían de él un verdadero jardín de Armida; allí, reclinado sobre cojines de seda color perla, saboreaba el «Diario de las Noticias», mientras lindas mujeres, vestidas a la japonesa, refrescaban el aire, agitando abanicos de plumas.

Por la tarde, iba a dar una vuelta a pie hasta el puente de las Almas: era la hora más pesada del día. La turba abyecta se paraba a contemplar los bostezos del Nabab fastidiado.

A veces sentía la nostalgia de mis tiempos de empleado.